

**CONSULTA ELECTRÓNICA DEL BID  
A LA SOCIEDAD CIVIL DE  
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE**

CONVOCADA POR LA ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE  
ORGANIZACIONES DE PROMOCIÓN/ALOP

**ESTRATEGIA SECTORIAL DE INTEGRACIÓN**

**DOCUMENTO FINAL**

Cecilia Alemany  
*Moderación y relatoría*

Octubre 2002

## **INDICE**

### **I. GLOSARIO DE SIGLAS**

### **II. CONTEXTUALIZACIÓN DE LA CONSULTA**

### **III. CONSIDERACIONES CONCEPTUALES**

#### **III.1. DEFINICIÓN DEL CONCEPTO DE INTEGRACIÓN Y LOS TIPOS DE INTEGRACIÓN QUE SE PROMUEVEN DESDE LA SOCIEDAD CIVIL LATINOAMERICANA:**

III.1.1. ¿QUÉ INTEGRACIÓN PROMOVEMOS DESDE LA SOCIEDAD CIVIL LATINOAMERICANA Y CÓMO SE PUEDE ARTICULAR EN LA ESTRATEGIA DEL BID?

III.1.2. LATINOAMÉRICA Y SUS DIFERENTES PROCESOS DE INTEGRACIÓN, ¿CÓMO PUEDEN INTEGRARSE SUS VARIANTES EN LA ESTRATEGIA DEL BID?

III.1.3. ¿LOS PAÍSES LATINOAMERICANOS TIENEN LAS BASES PARA UNA INTEGRACIÓN SEGÚN EL MODELO DEL ALCA?

III.1.4. ¿CUÁNTOS ALCAS...PARA QUIÉNES Y PARA CUÁNDO?

#### **III.2. ARTICULACIÓN DE LAS ESTRATEGIAS SECTORIALES DEL BID: INTEGRACIÓN Y REFORMAS**

III.2.1 ¿QUÉ REFORMAS ESTRUCTURALES VA A APOYAR EL BID? ¿SERÍA RAZONABLE APOYAR LAS REFORMAS QUE YA SE ENCUENTRAN EN CURSO?

III.2.2 ¿PUEDE EL BID PROMOVER POLÍTICAS SOCIALES NACIONALES SIN ARTICULARLAS EN UNA ESTRATEGIA DE DESARROLLO LOCAL Y REGIONAL?

#### **III.3. ¿QUÉ RESPONSABILIDAD TENEMOS ENTRE LA PARTICIPACIÓN RECLAMADA Y EL AUTISMO ANUNCIADO?**

III.3.1 LA PARTICIPACIÓN RECLAMADA Y LA AUTOCRÍTICA NECESARIA

III.3.2 AUTISMOS ANUNCIADOS

### **IV. PROPUESTAS**

### **V. ANEXOS**

## **I. GLOSARIO DE SIGLAS**

ALCA: Area de Libre Comercio de las Américas

ALOP: Asociación Latinoamericana de Organizaciones de Promoción

ALyC: América Latina y el Caribe

BID: Banco Interamericano de Desarrollo

BM: Banco Mundial

CAN: Comunidad Andina

FMI: Fondo Monetario Internacional

IIRSA: Integración de la Infraestructura Regional de América del Sur

MCCA: Mercado Común Centro Americano

MERCOSUR: Mercado Común del Sur

ONGs: Organizaciones No Gubernamentales

OSCs: Organizaciones de la Sociedad Civil

PPP: Plan Puebla Panamá

## II. CONTEXTUALIZACIÓN DE LA CONSULTA

La Asociación Latinoamericana de Organizaciones de Promoción/ALOP fue convocada por el Banco Interamericano de Desarrollo/BID para la implementación de las Consultas Electrónicas sobre las Estrategias Sectoriales del BID, dirigidas a los actores de la sociedad civil de América Latina y el Caribe/ALyC. La Estrategia Sectorial de Integración tuvo una primera instancia regional en la Consulta Presencial realizada en San José de Costa Rica los días 7-9 de agosto pasados, y a su vez fue tratada en Consultas presenciales realizadas en diferentes países del continente organizadas por el BID.

Este Informe consolida las opiniones de los participantes de la sociedad civil que compartieron sus opiniones y propuestas en la Consulta electrónica sobre la Estrategia Sectorial de Integración del BID. Esta consulta comenzó el 16 de Setiembre y terminó el 4 de Octubre de 2002 y fue llevada a cabo por ALOP, a través de la moderación de Cecilia Alemany<sup>1</sup> y con el apoyo institucional del Centro Latinoamericano de Economía Humana/CLAEH.

### **Cronograma de la Consulta:**

**Semana 1:** 16 de Setiembre al 20 de Setiembre

**Semana 2:** 23 de Setiembre al 27 de Setiembre

**Semana 3:** 30 de setiembre al 4 de octubre

La Consulta se organizó en tres semanas de intercambios virtuales, que se iniciaban cada una con un mensaje de la moderadora (se anexan al final de este documento) y se cerraban cada viernes con una síntesis que intentaba consolidar todos los aportes vertidos a la Consulta durante la semana. Este documento final, retoma los pasajes fundamentales de las síntesis ordenándolos según los conceptos centrales de las discusiones, y presentando al final un Cuadro de propuestas al BID y a la sociedad civil de ALyC. Estas propuestas fueron discutidas entre los participantes y por lo tanto consolidadas en este proceso.

Se detalla a continuación la lista de los actores de la sociedad civil que realizaron aportes sustantivos a la Consulta:

- ✓ Iván Radovic (Fundación OCAC, Chile)
- ✓ Luis Alberto Cordero (Centro para la Participación Organizada/y Fundación Arias para la Paz y el Progreso Humano, Costa Rica)
- ✓ Maria Luz Doynel (Confederación Nacional de Comercio, Brasil)
- ✓ Juan Manuel Rodríguez (Uruguay) por el avance que nos hiciera llegar del documento de su autoría: Para entender el ALCA, Setiembre 2002, preparado para la XI Conferencia Regional de la Alianza Cooperativa Internacional, realizada en Asunción del Paraguay del 2 al 4 de octubre del 2002.
- ✓ Jorge Carpio (FOCO/SAPRIN, Argentina)
- ✓ Genoveva Ocampos (BASE-ECTA, Paraguay)
- ✓ Susana Cruickshank (EQUIPOPUEBLO, Méjico)
- ✓ José Miguel A. Verdecchia (Asociación Nacional de ONGs/POJOAJU, Paraguay)
- ✓ Luis Alberto González (Colombia)
- ✓ Mercedes Botto (Investigadora Asociada, Programa de Instituciones Económicas Internacionales (PIEI), Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales/FLACSO, Argentina)
- ✓ Andrés Serbin (CRIES)
- ✓ Jorge Balbis (ALOP, Bruselas)
- ✓ Jean Paul Vargas (Centro para la Participación Organizada/ y Fundación Arias para la Paz y el Progreso Humano, Costa Rica)
- ✓ Francine Jácome (CRIES/Venezuela)
- ✓ Nelson Villarreal (ANONG, Uruguay)
- ✓ Beatriz Cárdenas (As. Sirena, Colombia)
- ✓ Secretaría de FOCO (Foro para la Participación Ciudadana Afiliado a la red internacional SAPRIN, Argentina)
- ✓ Iara Pietricovsky (INESC, Brasil) por contribuir a la Consulta con el Documento que emitieran las OSCs de Brasil con motivo de la Consulta Presencial realizada por el BID en ese país en agosto de este año.
- ✓ Margarita Pacheco-Montes (Nuevas Sinergias en el Desarrollo, Colombia)

---

<sup>1</sup> Máster en Prospectiva Internacional (La Sorbonne-Paris V), Licenciada en Relaciones Internacionales (UdelaR-Uruguay), actualmente es Coordinadora del Programa Integración y Mercosur del Centro Latinoamericano de Economía Humana/CLAEH.

### **III. CONSIDERACIONES CONCEPTUALES**

En esta sección del Documento Final, se retoman los debates temáticos en torno a las diferencias existentes entre el diagnóstico y la visión que incorpora el BID en su perfil de estrategia y la que manifestaron los representantes de la sociedad civil en la consulta electrónica.

#### **III.1. DEFINICIÓN DEL CONCEPTO DE INTEGRACIÓN Y LOS TIPOS DE INTEGRACIÓN QUE SE PROMUEVEN DESDE LA SOCIEDAD CIVIL LATINOAMERICANA:**

##### **III.1.1. ¿QUÉ INTEGRACIÓN PROMOVEMOS DESDE LA SOCIEDAD CIVIL LATINOAMERICANA Y CÓMO SE PUEDE ARTICULAR EN LA ESTRATEGIA DEL BID?**

Al inicio de la Consulta los participantes abordaron la consulta reconociendo la diferencia de enfoques entre la concepción de integración que plantea el BID en su perfil de estrategia y la que se promueve desde los actores sociales de América Latina. Por lo tanto, reconocieron que a pesar de que el motivo de la consulta no es discutir sobre la naturaleza de la integración sino más bien sobre las líneas de acción del Banco en esta materia, resulta necesario abordar primero esta discusión.

Como marco de los procesos de integración se puntualizó que si entendemos la globalización como un proceso de universalización y de complejización de las relaciones entre los hombres, es evidente que estamos ante un proceso de enriquecimiento del acervo humano universal que debe ser impulsado.

Pero el problema se suscitaba cuando este proceso se traduce en modelos de acción. En el actual estado de discusión pareciera que al referirnos a la globalización no se hace en referencia a este proceso general, pluridimensional y basado en el respeto de las diferencias, sino fundamentalmente a un modelo particular de carácter hegemónico que busca universalizar relaciones basadas en el libre mercado y la libre circulación del capital financiero. Y sería en torno a este punto que surgiría la mayor parte de los desencuentros, ya que en los hechos el modelo resulta altamente beneficioso para los intereses de pocos.

En resumen y reafirmando los resultados de la Consulta presencial realizada en agosto del año 2002, se marcó que la visión del BID es economicista y liberalizadora, y que fue la que inspiró la acción de este organismo a lo largo de la década pasada, mientras que un vasto número de OSCs y ONGs perciben la integración como un proceso articulador y promotor de modelos de desarrollo, con una visión más integradora que incluye aspectos políticos y sociales. Se aseveró que el BID hace una referencia superficial a los temas y problemas que preocupan a la mayor parte de las organizaciones sociales. Admitiendo que esta afirmación no significa desconocer los intentos que viene realizando el BID por superar el reduccionismo del enfoque que prevaleció en los primeros años de la década, en relación a las recomendaciones de políticas que después fueron puestas en cuestión por los fracasos de las políticas aplicadas en la región en parte por esas mismas orientaciones. Se planteó que esos fracasos obligaron a revisar la posición sobre el papel del estado, sobre el funcionamiento de las instituciones y otros aspectos antes ignorados, o bien a destacar la importancia del capital social, de la problemática de la desigualdad, de la participación y el control ciudadano, así como de algunos otros temas o categorías de análisis con las que se está intentando superar las limitaciones de los enfoques de comienzos de la década.

Por ende se admite que esos esfuerzos han facilitado avances importantes en la conceptualización de los procesos de desarrollo por parte del Banco al permitir la adopción de perspectivas más abarcativas y multicausales para explicar la complejidad de esos procesos.

Los participantes destacaron que en nuestras sociedades y en especial en las OSCs muchas veces se aborda la integración desde enfoques que reconocen como antecedentes los proyectos integracionistas de los padres fundadores - Bolívar, Artigas, Martí y otros- frente a la vocación hegemónica de los Estados Unidos y se proponen mejorar la posición de nuestros países en la distribución del poder a nivel hemisférico a partir de los factores políticos, culturales e históricos que permitirían proyectar a la región en una construcción colectiva del futuro.

Por lo tanto la integración se percibe más bien como un medio de cooperación entre vecinos y pueblos

hermanos; que se unen por una historia común y una geografía de vecindad pero también para contener la hegemonía de la potencia mundial, promoviendo modelos de crecimiento y de desarrollo sustentable desde perspectivas y necesidades y pensamientos propios. A la luz de estas consideraciones se planteó que una estrategia de integración debería orientarse a potenciar las capacidades y habilidades de los países pobres de la región para insertarse en el mundo globalizado a partir de un posicionamiento económico, político y social que responda a sus propios intereses y a los imperativos de la solidaridad regional e internacional.

Específicamente, se planteó que, por ejemplo, que mientras que en la Estrategia se habla de una liberalización de segunda generación en la que los servicios son una prioridad; en los hechos en ALyC no hay consenso sobre la privatización de los servicios y la propiedad intelectual.

Queda planteado en este sentido lo que sigue: ¿El BID estaría dispuesto a ampliar su perspectiva de la integración para incluir nuevos elementos que son considerados como fundamentales por las OSCs?

### **III.1.2. LATINOAMÉRICA Y SUS DIFERENTES PROCESOS DE INTEGRACIÓN, ¿CÓMO PUEDEN INTEGRARSE SUS VARIANTES EN LA ESTRATEGIA DEL BID?**

Es importante retomar el punto de la estrategia que se refiere a las diferencias entre los diferentes esquemas sub-regionales. Se entiende que debe diseñarse una estrategia general, pero es importante que ésta también tome en cuenta las especificidades, especialmente en función del creciente debilitamiento y fraccionamiento de varios de estos esquemas (MCCA, Mercosur). Se requerirá diseñar líneas de acción que permitan superar las diferentes limitaciones (contemplado de alguna forma en el Plan Puebla Panamá/PPP y la Integración de la Infraestructura Regional de América del Sur/IIRSA, pero esto sólo aparece en la prioridad de acción de Infraestructura).

En otras palabras, se planteó que el problema con la integración que propone el BID en América Latina y que ha dado la línea para lo que ya se ha instrumentado en la materia, es que no ha sido a partir de necesidades y demandas de muchos de los países, planteando que a pesar de esto el proceso de integración que más responde a intereses latinoamericanos es el del Mercosur.

Los participantes manifestaron que hay en la trayectoria del Banco muchos ejemplos de fracasos en estos campos, y que es hora de establecer y compartir los balances y las lecciones aprendidas (que se evalúan de forma más crítica que en la Estrategia), puesto que los procesos de integración deberían respetar ciertas realidades nacionales y dar tiempo para construir nuevas habilidades compartidas. Se resaltó que los modelos de integración deben re-pensarse cuando no hay condiciones para "preparar el terreno" y cuando los plazos impuestos por los acuerdos formales no se condicen con las realidades impuestas por la inestabilidad financiera y a veces política, las inercias institucionales y en muchos casos una recesión económica prolongada que remite a causas estructurales y no sólo coyunturales.

Se destacó asimismo el problema de legitimación de algunos procesos de integración cuando estos conllevan exclusión, esquemas de oportunidades desiguales y difíciles de identificar para muchos. Se recordó que todos estos costos de la integración que no son explícitamente tenidos en cuenta en la Estrategia del BID. En esta línea se subrayó que si bien el BID se propone "maximizar su apoyo catalítico" en esta dirección, cuando esboza sus prioridades para la acción este objetivo no se profundiza más que en temas muy generales que dan espacio para la acción pero también pueden ser una línea de inacción.

En este campo se reconoció que el aspecto político institucional es y será de peso, y del mismo dependerán el rumbo y perfil que se imprima a las integraciones que se promuevan así como las políticas de desarrollo que se diseñen a nivel local y regional.

### **III.1.3. ¿LOS PAÍSES LATINOAMERICANOS TIENEN LAS BASES PARA UNA INTEGRACIÓN SEGÚN EL MODELO DEL ALCA?**

Los participantes plantearon que los procesos que pretenden la integración, reproducen los mismos esquemas de exclusión que impiden la integración. Una de las preguntas planteadas por los

participantes sostenía: ¿cómo tanta gente - incluyendo al BID - se resiste a aceptar que la construcción de una verdadera integración pasa por promover modelos de crecimiento y de desarrollo sustentable desde perspectivas, necesidades y pensamientos propios?

Una de las preocupaciones que surgió en torno a este tema fue que en las cuestiones de fondo, no resulta posible integración alguna si no nivelamos el terreno primero, porque en algunas sub-regiones (como es el caso del Mercosur) la toma de decisiones pasa mayormente por los presidentes. Y que en muchos casos como en América Central los países que se intentan integrar comparten los mismos problemas y las mismas causas de ciertos problemas sociales como por ejemplo los esquemas de exclusión, por lo que a menudo los procesos de integración se remiten a reproducir esos esquemas no inclusivos.

Esto ilustra que la preocupación de los participantes por el riesgo del déficit democrático apareció tanto para el ALCA, como para los procesos de integración regionales en sí mismos, como en lo relativo a los problemas de falta de transparencia y consulta nacionales conocidos por todos a la hora de definir políticas públicas o tomar decisiones de política exterior. Se anotó asimismo en el intercambio que para analizar los riesgos que posee un determinado mercado, si es que se analizara al ALCA como un mercado (ya que por su definición sería un Área de Libre Comercio), deben ser analizados varios aspectos, como los factores geográficos, socio-económicos, culturales y tecnológicos.

Sin entrar en las consideraciones comerciales que según estudios recientes parecen no ser muy favorables para la mayoría de nuestros países en el escenario del ALCA, además de los más de 10 millones de brasileños que se manifestaron en contra los últimos días, los participantes de esta discusión dieron a entender que el ALCA en la forma en que está planteado podría diluir procesos de integración sub-regionales ya existentes, y aumentar las diferencias entre los Estados nacionales que aún no logran satisfacer las necesidades básicas de sus poblaciones como ser: salud, vivienda, educación y seguridad, sino que además pareciera que el actual esquema propicia más déficit democrático para la región.

A este respecto, como se detalló en varios de los intercambios, las redes sociales (junto con el BID) también tenemos un importante rol a jugar en varios sentidos:

1-Para informar, alertar, advertir sobre los riesgos que supone una iniciativa como la del ALCA para nuestro continente:

Campañas como la del plebiscito en Brasil son justamente un ejemplo de una acción coordinada entre sindicatos, ONGs, centros de investigación, iglesias, movimientos populares, etc. con capacidad de penetración en la ciudadanía.

2-Para generar propuestas alternativas:

Los participantes concordaron en que todos los ciudadanos deberían poder opinar y ser partícipes de la formulación de políticas públicas, aunque sea desde el disenso con las autoridades u organismos responsables de su definición e implementación. Ello supone capacidad de análisis y elaboración y la existencia de canales a través de los cuales hacerse oír. Lamentablemente, la mayor parte de los gobiernos latinoamericanos -por referirnos solamente a los de nuestra región- no están muy dispuestos a promover, ni se muestran muy partidarios de escuchar tales opiniones, sobre todo si no las pueden controlar o no les dicen lo que quieren oír.

Se recalcó que es por todo esto que tal vez la idea de que fuera el propio BID quien promoviera una consulta social a nivel continental sobre el ALCA podría ayudar a disminuir las resistencias de nuestros gobernantes a este procedimiento de participación o, por lo menos, a hacerles aceptar aunque sea a regañadientes la idea de una consulta a la sociedad civil.

#### **III.1.4. ¿ CUÁNTOS ALCAS...PARA QUIÉNES Y PARA CUÁNDO?**

Los negociadores del ALCA han discutido en varias ocasiones la participación de la sociedad civil, particularmente a propuesta de la delegación brasileña, pero siempre existió una oposición radical de la delegación norteamericana. Aparentemente, el Gobierno brasileño consciente de la resistencia del ALCA

en su sociedad prefería abrir el juego y democratizar el proceso, a ello se suma que la estrategia de Brasil en la Integración hemisférica parece pasar más por el ALCSA (Area de Libre Comercio de América del Sur que incluye a los países del Mercosur y la Comunidad Andina/CAN, que en los hechos estarían consolidando una Zona de Libre Comercio en noviembre de este año) que por el ALCA.

En el proceso de negociación del ALCA, se terminó creando el Comité de Representantes del Gobierno sobre la participación de la Sociedad Civil. Detalle: la participación de la sociedad civil es realizada por un comité integrado por delegados de los gobiernos, lo que indica, claramente que no existe voluntad de abrir la participación. Este Comité formuló invitaciones públicas a las organizaciones de la sociedad civil para presentar sus puntos de vista sobre el ALCA de una manera constructiva. La invitación pública a presentar propuestas, quedó abierta en forma permanente.

Pero concretamente, en el ámbito de la Consulta electrónica que estamos realizando, y dónde un gran número de OSCs de América Latina reciben estos intercambios de opiniones, sería bueno saber cuántas de estas OSCs fueron efectivamente invitadas por el Comité.

En otras palabras, en la discusión electrónica se vislumbró que el ALCA tal como está propuesto pareciera dar a la región: más déficit democrático para todos, más mercado (para muy pocos) pero menos bienestar, y menos equidad para la mayoría de las poblaciones latinoamericanas...hace falta una propuesta completa, holística y sobre todo, con viabilidad, o sea con respaldo de la sociedad civil en todas sus expresiones. Los participantes remarcaron que los términos de la representación política tienen un límite, y que para ejercerla es necesario agregar y articular intereses colectivos difusos. O sea que los términos de la representación política deberían ser concordantes y concurrentes con otras expresiones populares, propias de la democracia deliberativa. En el tema del ALCA parece no reflejarse.

Se instó a todos los participantes en esta conferencia a estar especialmente atentos a las iniciativas que a nivel de sus respectivos países puedan existir sobre estos temas y a no dejar pasar oportunidad de reclamar a los gobiernos nacionales oportunidades y espacios de discusión sobre lo que representa el ALCA.

### **III.2. ARTICULACIÓN DE LAS ESTRATEGIAS SECTORIALES DEL BID: INTEGRACIÓN Y REFORMAS**

#### **III.2.1 ¿QUÉ REFORMAS ESTRUCTURALES VA A APOYAR EL BID? ¿SERÍA RAZONABLE APOYAR LAS REFORMAS QUE YA SE ENCUENTRAN EN CURSO?**

Los participantes reaccionaron a estas interrogantes, con más interrogantes, pero también con diagnósticos propios:

En términos generales, se resaltó la insatisfacción con los resultados de las reformas , ya que con las crisis financieras que aún hoy padecemos, se hace patente que la liberalización financiera puede ser fuente de una profunda inestabilidad macroeconómica cuando no está acompañada de un marco institucional apropiado. En este sentido, los participantes se preguntaron, ¿qué habrá recomendado anteriormente el BID para que nuestros países logren alcanzar equilibrios macroeconómicos ?

Y las respuestas fueron que seguramente se había recomendado todo lo que sigue: porcentajes máximos tolerables del déficit fiscal en relación al PBI; recorte de gastos; reducción de la planilla estatal y una política salarial bajo control; una política cambiaria realista; reforma tributaria; reformas en infraestructura; reconversión industrial; sustitución de exportaciones; orden en los sistemas de jubilación; privatización de los sistemas de salud, etc. Se marcó que ésta es la agenda incompleta que el BID señala, la de las reformas estructurales que tornan vulnerables a los países, y los colocan en riesgo de una importante inestabilidad macroeconómica.

También, como era de esperarse, se alertó sobre el riesgo a ser ingenuos ante el tema, ya que en los países en vías de desarrollo aun con economías frágiles, con gobiernos débiles y con funcionarios a veces ingenuos y otros corruptos, se está nuevamente creando un abismo entre el Norte y el Sur, constatando que cada vez más las ganancias del comercio internacional se concentran en el Norte y las



perdidas se concentran en el Sur. Esto se explicó de forma sencilla, ya que se destacó que el endeudamiento en aumento de nuestros países se dio básicamente porque los esquemas que se han sugerido han llevado a esa situación; veamos lo que los participantes relevaron sobre lo que ha sucedido en la región en la última década:

Los países latinoamericanos fueron presionados a abrir sus economías, para mejorar el nivel de vida, pero la verdad es que se volvieron aun mas dependientes, las telecomunicaciones, los recursos mineros, el capital financiero con sus operaciones especulativas, etc. han sido los grandes beneficiados, y hoy en día los gobiernos tienen muy poco margen de maniobra porque hipotecaron su esquema económico para un futuro cada vez más incierto.

Los resultados relevados en el intercambio de la Consulta son:

-Economías de América Latina deprimidas, incluyendo aquellas donde se vaticinaba hace pocos años que eran el milagro regional (caso argentino).

-Traslado de los costos del comercio internacional a los países más pequeños o de menor desarrollo relativo.

-Privatización de los servicios públicos, vendidos a un buen número de empresas extranjeras que, que hoy incrementan las tarifas y el Estado debe ser complaciente porque corre el riesgo de la amenaza de que se van del país, o que no hay garantías.

-Alta posibilidad de que los gobiernos vuelvan a recomprar esas empresas a un mayor precio que al que las entregaron en concesión, en privatización, etc.

Como consecuencia de lo anterior, se remarcó que hoy en día muchos de los gobiernos están casi quebrados y en algunos casos ante la imposibilidad de que los organismos internacionales les extiendan más créditos (seguir hipotecando la casa), entonces recurren a onerosas reformas tributarias encareciendo aún más los productos, mientras que otros países, en lugar de reformas tributarias para salir de la recesión están otorgando subsidios para sus economías y eso le llaman competitividad y globalización. Se recordó que en estos mismos países (por no decir los EEUU), se oyen de pésimos manejos y estafas de grandes multinacionales que, incluso se han incrustado en los países ALyC, para recuperar sus descalabros (nuevamente trasladando los costos a AL) .

Por ultimo el diagnóstico compartido por varios de los participantes, resalta que nos venden que el mejor esquema para salir de la crisis es un ALCA (globalización continental), como mecanismo de expandir aun mas el capitalismo e incrementar mas sus ganancias, pero ¿a qué costo social? Más allá de las discusiones del régimen internacional, la discusión se centró sobre la necesidad de no trasladar más costos a los sectores más necesitados de nuestras sociedades, quienes pagan los fracasos del capitalismo y de sus esquemas. A lo que agregaría: pagan los fracasos de cualquier modelo que intentemos imponer desde la teoría, o la ideología.

Los participantes de las diversas OSCs concordaron básicamente en que se requiere de un capitalismo social, mas humano y realmente comprometido con el desarrollo de estos países. Y se preguntaron si realmente lo que se quiere es integrar u optimizar ganancias. A lo que se respondió que debemos construir un modelo que se base en la verdadera realidad del continente latinoamericano.

### **III.2.2 ¿PUEDE EL BID PROMOVER POLÍTICAS SOCIALES NACIONALES SIN ARTICULARLAS EN UNA ESTRATEGIA DE DESARROLLO LOCAL Y REGIONAL?**

No es nuevo resaltar que tanto a nivel local y nacional, como a nivel regional, surgen y se desarrollan una serie de redes y organizaciones sociales con creciente aspiración a influir sobre los procesos regionales y a contribuir al impulso de un desarrollo sostenible, participativo y equitativo en la región. Sin embargo este proceso, como lo señala Andrés Serbin en uno de los documentos que compartió con la

Consulta<sup>2</sup>, no se encuentra desvinculado de la dinámica de los desarrollos locales y nacionales ni de la dinámica global en general.

En los intercambios de la última semana de Consulta, se interpeló también sobre el papel que confiere el BID a las autoridades regionales y locales para promocionar desarrollo económico local en el marco de los procesos de descentralización de la mayoría de los países de la región. Y se afirmó que el fracaso de consolidar en la región sociedades equitativas y economías abiertas y sustentables está ligado estrechamente a las concepciones de desarrollo que se han manejado desde los países y desde los organismos multilaterales, por tanto si se quiere lograr otros objetivos y se mantienen disociaciones entre lo económico y lo social no parecería probable que se logre lo que se busca. Por tanto se señaló que "la coordinación de políticas macroeconómicas en las subregiones de nuestro continente" debería estar bajo el acuerdo de una visión política de desarrollo alternativo que fortalezca la autonomía de la región para participar con otras condiciones en la globalización, a los efectos que la interdependencia de la inevitable mundialización no genere dependencias que quiten iniciativa a nuestras economías y a nuestros pueblos. Se planteó por ejemplo que en Colombia se viene insistiendo en otorgar mayor ingerencia de Gobernadores y alcaldes en el proceso de negociación para la paz y la reconstrucción económica local. Planteándose ¿cómo apoyar estos procesos desde el BID?

El BID puede promover políticas, pero la clave parece estar en que existan nuevas visiones que articulen a los actores y produzcan capacidad de acumulación y no de disgregación como hasta ahora. O sea que la respuesta es que el BID tiene las características necesarias para promover políticas sociales nacionales articulándolas en una estrategia de desarrollo local y regional, pero ello significará un verdadero esfuerzo de coherencia entre sus Estrategias, sus Representaciones Nacionales, y los Gobiernos que reciben sus préstamos.

Como se señala en otro de los documentos recibidos durante la Consulta<sup>3</sup>, para todos los países de nuestro continente y desde un aspecto prospectivo no es posible que se logre el acceso de las grandes mayorías del planeta a los beneficios que hoy se ha llegado, sin la planificación y coordinación de mecanismos de mayor igualdad y ello pasa por repensar y reinstitucionalizar las políticas sociales. Esto es tarea de los Gobiernos, pero es responsabilidad de las OSCs tratar de incidir en ellas, y por qué no a través de esta vía en las recomendaciones que haga el BID al respecto.

### **III.3. ¿QUÉ RESPONSABILIDAD TENEMOS ENTRE LA PARTICIPACIÓN RECLAMADA Y EL AUTISMO ANUNCIADO?**

#### **III.3.1 LA PARTICIPACIÓN RECLAMADA Y LA AUTOCRÍTICA NECESARIA**

En varias ocasiones a lo largo de la Consulta, surgieron dudas en cuanto a la continuidad de esta Consulta, en este sentido uno de los participantes interpellaba ¿Realmente el BID va a capitalizar y a tomar en cuenta estas opiniones, especialmente cuando son mayoritarias? A lo cual sumando un diagnóstico detallado y más interrogantes, finalizaba: Si no hay respuesta entenderé que estábamos haciendo un ejercicio del desgaste y que las decisiones ya están preconcebidas, simplemente se buscan adictos a las mismas.

Retomamos estos comentarios, no sólo porque fueron recurrentes, sino porque revelaron, que buena parte de los participantes (activos y los pasivos más aún) comparten el argumento de la inversión de energía y tiempo que la participación en cualquier espacio nos demanda y la relativización a la hora de materializar los resultados. Sin embargo, asimismo y pese a los costos, se resaltó que todo espacio en que las organizaciones y redes de la sociedad civil puedan hacer oír su voz, debe ser aprovechado, si queremos promover y profundizar en una gobernabilidad democrática regional. Eso sí, con realismo y sin ingenuidad sobre sus alcances y usos por otros.

---

<sup>2</sup> SERBIN, A. "Desafíos actuales y futuros de la sociedad civil regional del Gran Caribe : hacia una auto-evaluación crítica", Setiembre 2002.

<sup>3</sup> VILLARREAL, N. "Políticas Sociales Y Desafíos De La Regionalización ¿Es posible integrar a los excluidos en la globalización?"

Se resaltó que para varias de las redes de OSCs sub-regionales, las prioridades siempre han estado en torno a las estrategias que permitan promover una integración regional y sub-regional cuyo eje sea el desarrollo sustentable, equitativo y sin exclusiones, con una participación de diversos sectores de la sociedad civil tanto en su formulación, diseño e implementación, como en el monitoreo y seguimiento de su cumplimiento. Se resaltó que en este marco general, cada organización y sector debería identificar sus prioridades en función de los bienes públicos regionales que hay que promover y dedicar sus esfuerzos a abrir y profundizar espacios para la promoción del o de los bienes públicos regionales que se prioricen.

En uno de los documentos recibidos durante la Consulta, se subraya que la representatividad de estas redes y movimientos regionales se ve especialmente cuestionada en el marco de las nuevas complejidades de la articulación entre diversos niveles y ámbitos de interacción del sistema internacional. En este marco, la dificultad de articular demandas locales, nacionales, regionales y globales se asocia, asimismo, con las dificultades de desarrollar agendas consistentes con los intereses y prioridades de los sectores afectados en cada uno de estos niveles, dificultad que se presenta asimismo a las autoridades eventualmente electas. Adicionalmente, esta dificultad afecta asimismo la capacidad de incidencia sobre organismos internacionales, regionales, nacionales y locales.

Lo ideal sería, según los participantes que pudiéramos, establecer una convergencia en torno a una estrategia común entre las diversas redes y organizaciones, tanto locales y nacionales como regionales para promover estos bienes y para abrir e institucionalizar espacios de participación, sea con los gobiernos, los organismos intergubernamentales o multilaterales o, para el caso, con el BID.

Sin embargo, también se enfatizó que debemos comenzar a desarrollar una visión autocrítica en nuestras propias organizaciones si queremos que nuestro esfuerzo sea sostenible y no sea manipulado por otros intereses. Y al comentario de que muchas veces estas consultas parecen un entretenimiento o una forma en que la gente interesada como nosotros aprovecha para intercambiar opiniones sin esperar que nada cambie en cuanto a la posición de los organismos, agregamos que somos responsables de dar seguimiento a este espacio de participación, así como somos responsables de decidir si según los objetivos de las OSCs que integramos es pertinente participar, y si es pertinente reflexionar sobre la integración aunque ese no sea necesariamente el tema de trabajo de cada día de buena parte de las OSCs.

### **III.3.2 AUTISMOS ANUNCIADOS**

Más allá de estos matices, la mayor parte de los participantes coincidió en que nuestra participación es útil porque a la larga se va a lograr que se preste atención a estas opiniones de corte social. En este sentido, se recordó que la estructura de las organizaciones multilaterales -especialmente el BID y el BM- está cuestionada en sus formas y condiciones de organización y gestión, del mismo modo que los sistemas decisionales que utilizan. Haciendo una analogía algo forzada uno de los participantes sostuvo que podríamos decir que estas organizaciones sufren un cuestionamiento similar a los sistemas políticos de muchos de nuestros países.

Quizás la analogía no sea tan forzada...Ya que así como los sistemas políticos están exigiendo cambios estructurales que faciliten mayor participación del ciudadano en la gestión de lo público, para que la democracia no se limite al voto, lo que posiblemente suponga pasar de una democracia representativa a una nueva democracia cada vez más participativa, del mismo modo se resaltó que cada vez hay más conciencia de la necesidad de impulsar cambios en la composición de los organismos multilaterales para que dejen de ser integrados exclusivamente por representantes de gobiernos y se abran a la participación de la sociedad civil en los niveles de decisión y gestión. Este es un camino que las OSCs recién estamos comenzando a recorrer y posiblemente la participación en estas consultas, con todas sus limitaciones y defectos pueden ser pasos preliminares en ese camino.

Consecuentemente se desató que el BID no ha hecho ningún esfuerzo, fuera de esta consulta, por incorporar en su estrategia el tratamiento de temas que son especialmente relevantes para las OSCs como son los temas de medio ambiente, de los derechos sociales, de la pobreza, los temas de género y otros varios que constituyen aspectos centrales de la preocupación y la práctica de las organizaciones sociales del continente.

Según quedó claro en los intercambios de las tres semanas, las OSCs queremos avanzar mucho más incorporando junto con los derechos políticos los otros derechos que en conjunto se sintetizan en el proyecto de ciudadanía regional que debe orientar nuestra vocación integracionista. De todo esto, no encontramos en la estrategia del BID la más ligera mención. **Primer autismo:** la visión socio-étnico-cultural de la integración propia de las OSCs no ve ningún reflejo en la Estrategia del BID.

Pero se intercambiaron opiniones sobre un autismo más grave que se constata en nuestro continente: el autismo casi generalizado que sufren los principales "policy makers": economistas y políticos. Se enfatizó en que unos y otros creen que tienen la solución, pero ninguno de los sectores admite que la solución se encuentra en ellos y en varias otras partes más. Este es el **segundo autismo:** el que surge de las visiones monopólicas e ideológicas de nuestras tecnocracias: esto no es responsabilidad del BID.

Se insistió en que esto es un asunto de legitimidad de origen y ejercicio de los actores y de las instituciones de la democracia, que impiden alcanzar consensos sobre agendas mínimas nacionales que adopten y validen una reforma estructural con sentido social. Y que, suponiendo que todas las recomendaciones macroeconómicas que haga el BID sean correctas, el proceso de reforma estructural no se completa porque los actores no quieren, verdaderamente, completarlo, porque el proceso está repleto de intereses confundidos y contrapuestos. Desde la visión de la clase política las reformas necesarias no se producen porque el Estado está cautivo por la suma de tantos intereses particulares, y en la enorme mayoría de los casos la captura la ejecutan los políticos en representación de intereses sectarios que han financiado sus campañas electorales. Se rescató que la legitimidad de origen de esos actores pasa por revisar y democratizar los instrumentos de selección de estos actores políticos, y el Estado debe contribuir, racionalmente, a financiar sus actividades, y no dejarlos librados al financiamiento interesado de los grupos de presión.

Por otra parte, se resaltó que los economistas deberían dejar de tomar sus decisiones ignorando las "reglas del juego" por las cuales fueron electos los "policy makers", de lo contrario, sus tecnicismos y soluciones, en muchos casos correctas, toparán con la "indiferencia" de la clase política. Y esto ocurre en todos y en cada uno de los países de la América Latina, en mayor o menor grado. O sea: autismos y dicotomías que anulan la toma de decisiones racional para un desarrollo sustentable.

Y frente a la siguiente pregunta que se planteaba desde la moderación de la Consulta: **¿Es viable construir economías de mercado sin promover la equidad social ?** Los participantes respondieron que sí es viable, pero esta es **una apuesta autista**, encaminada a la auto-extinción colectiva.

Sin embargo, también se puntualizó que los procesos de apertura comercial no son –como suele suponerse- ni la panacea ni el peor de los males posibles. Sino sólo una propuesta de crecimiento económico, como pueden existir otras; pero en la que los beneficios de este crecimiento no necesariamente se distribuyen de manera equitativa entre los países. Sino que depende, en gran medida, de la capacidad de los estados nacionales de construir consensos para que las reglas sean claras y transparentes en la negociación y en el contacto donde las promesas de acceso a mercado se concretan en reglas iguales para todos. Estas incapacidades de nuestros Estados, siguen sumando autismos.

Pero no todas las apreciaciones fueron negativas, sino que al contrario se plantearon distintas necesidades a responder de forma constructiva: se reconocieron los intentos de abrir los temas a la participación de la sociedad civil, aunque hayan sido insuficientes para plantear correctamente el tema. Si bien han contribuido a crear vínculos entre las organizaciones de la sociedad civil del continente, dejan de lado la cuestión de fondo. En los casos en que la cuestión distributiva es puesta en el centro del debate, la solución a las demandas de protección no pasa por la redistribución de los costos y beneficios a nivel nacional sino por el eslabón más débil: el uso de cláusulas e instrumentos comerciales que limitan el libre acceso a los mercados del norte (subsidios, cláusulas laborales o medioambientales). **En otras palabras, se llegó a la conclusión de que los problemas distributivos de índole interna se resuelven con soluciones regionales.** En este sentido, se planteó que resulta necesario replantear la discusión de los costos y beneficios a nivel nacional y aceptar el diálogo entre los gobiernos del sur y las organizaciones del sur para fortalecer la posición nacional en las negociaciones, camino que algunos gobiernos como el de Brasil y Chile han comenzado a andar...

Pro último destacamos que varios participantes resaltaron que **necesitamos un nuevo concepto de**

**contrato social** entre el Estado, empresarios (en toda su extensión y magnitud) y representaciones organizadas de la sociedad, para legitimar todo el proceso y a todas y todos sus actores, y para la adopción conjunta de las decisiones trascendentales. En este sentido se instó a que desde las OSCs trabajemos un poco en las reglas de juego, para luego ver los contenidos de las agendas pendientes, las agendas ignoradas, y las agendas convenientes. A modo de ejemplo se tomó el caso de una reforma fiscal/tributaria de emergencia y otra de largo plazo actualmente en trámite en el Congreso de Costa Rica que está siendo estudiada por una Comisión Especial mixta: legisladores y representantes de sociedad civil (entre estos, sindicalistas, empresarios, organizaciones sociales). Según lo dicho esta Comisión hasta el momento camina bien.

A veces los autismos se superan con el diálogo, la difusión de información, el intercambio respetuoso, superando visiones a priori (como el BID no va a incorporar nada de esto, o este funcionario no escucha a las ONGs, o las ONGs siempre reclaman lo imposible..etc etc.) que nos separan, y a veces se superan por la necesidad de encontrar caminos viables de superación de las crisis: hay modelos institucionalizados y puestos en práctica en países como Costa Rica, pero también en Guatemala o Chile entre otros. Dentro de la Estrategia de Participación Ciudadana del BID podría promoverse el relevamiento de todas las instancias público-privadas institucionalizadas en diferentes países de nuestro continente, ya que a veces nuestros gobiernos no tienen voluntad de diálogo, pero otras veces les falta creatividad para instaurarlos.

## VI. PROPUESTAS

Propuestas	al BID	A la sociedad civil de ALyC
Sobre el concepto y modelo de Integración a promover	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Incorporar diferentes perspectivas de la integración y no solamente la económico-comercial</li> <li>✓ Ampliar su perspectiva de la integración para incluir nuevos elementos que son considerados como fundamentales por las OSCs</li> <li>✓ Incorporar propuestas para el desarrollo de políticas orientadas a fomentar una mayor participación de los poderes legislativos, partidos políticos, sindicatos y OSCs (nacionales y sub-regionales) en el diseño de políticas de integración</li> <li>✓ Diseñar líneas de acción que permitan superar las diferentes particularidades sub-regionales</li> <li>✓ Incorporar la necesidad de desarrollar mecanismos para el fortalecimiento de las instancias institucionales regionales ya existentes de participación de la sociedad civil.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Propiciar la Integración de nuevos temas en la agendas de los procesos de Integración, como ser los temas : <ul style="list-style-type: none"> <li>-ambientales,</li> <li>-de género,</li> <li>-de derechos humanos,</li> <li>-de derechos sociales y laborales, etc.</li> </ul> </li> <li>✓ Hacer un esfuerzo de comprensión y de teorización en temas de Integración que supere la visión economicista limitante que paraliza otros canales de integración que deberían promoverse en una visión más amplia del desarrollo y de la Integración.</li> </ul>
Sobre Participación Ciudadana	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Explicitar cuál es el papel que el BID adjudica a la sociedad civil en la Estrategia Sectorial de Integración.</li> <li>✓ Incorporar este componente en el marco de los proyectos de fortalecimiento de la sociedad civil y apoyar desde ellos las actividades que las OSCs vienen desarrollando para ampliar su participación en el debate y consideración de estos temas.</li> <li>✓ Mantener un canal de información/comunicación periódico con respecto a los adelantos en la formulación de la propuesta de esta</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Lograr una presencia más activa en los procesos de integración como condición necesaria para incorporar temáticas que permitan avanzar en dirección de una integración más profunda.</li> <li>✓ Avanzar más activamente en el fortalecimiento de los espacios y mecanismos de coordinación de las OSCs de los diferentes países latinoamericanos.</li> <li>✓ desarrollar una visión autocrítica en las propias OSCs</li> </ul>

	<p>estrategia.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ espacio a la participación de la sociedad civil en todas las Estrategias y no sólo en la llamada de Participación Ciudadana (que puede ser un compartimento estanco disfuncional a nuestras sociedades si no se articula realmente en las demás estrategias del Banco).</li> <li>✓ Promover y profundizar en una gobernabilidad democrática regional a través del apoyo a instancias de participación locales, nacionales, y sub-regionales.</li> <li>✓ Relevar todas las instancias de diálogo público-privadas institucionalizadas en diferentes países ALyC</li> </ul>	
Sobre el ALCA	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Promover la difusión de los contenidos de las negociaciones a la sociedad en general.</li> <li>✓ Incluir en su estrategia la promoción y apoyo para la realización de consultas sobre el ALCA a la sociedad civil latinoamericana en todo el continente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Promover una política amplia de alianzas entre distintos sectores sociales, entre organizaciones y movimientos sociales y entre estos y partidos políticos</li> </ul>
Sobre las reformas a promover	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓</li> <li>✓ Re-pensar y reinstitucionalizar las políticas sociales promovidas en ALyC</li> </ul>	
Mercosur y CAN	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Integrar el proyecto de reconocimiento de una CIUDADANIA REGIONAL en la agenda de los proyectos de integración -MERCOSUR, Comunidad Andina, y otros- para alentar la construcción de un proceso de integración sólido y profundo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Impulsar el proyecto de reconocimiento de una CIUDADANIA REGIONAL en la agenda de los proyectos de integración -MERCOSUR, Comunidad Andina, y otros- para alentar la construcción de un proceso de integración sólido y profundo.</li> </ul>
Mesoamérica	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Apoyar junto con los gobiernos, una VERDADERA consulta a la sociedad civil en la discusión y trámite del acuerdo comercial ("tratado</li> </ul>	

de libre comercio") con  
EEUU.



## V. ANEXOS

### ANEXO 1: MENSAJE INICIAL de la CONSULTA ELECTRONICA del BID sobre la ESTRATEGIA SECTORIAL de INTEGRACION

#### La globalización y la Integración: ¿no son buenas ni malas?

La globalización en si misma no es buena ni mala, J.E.Stiglitz lo asevera en su reciente obra "El Malestar en la globalización" (1), admitiendo que si bien en algunos países ha resultado, "en buena parte del mundo no ha acarreado beneficios comparables. Y, a muchos les parece cercana a un desastre". Stiglitz admite también, que la globalización puede ser rediseñada mas justa y equitativamente. La globalización, es uno de los procesos por los que están transitando nuestras sociedades, y es un proceso histórico por el que se transita, conllevando distintas formas de abarcarlo.

Hay variedad de posicionamientos dentro de la sociedad civil sobre como: abarcar-combatir-analizar-aprovechar-moderar la globalización, y todos son validos, en la medida que representan la opinión de grupos de personas relacionadas en asociaciones, cámaras empresariales, sindicatos, ONGs, clubes, universidades, centros de investigación, etc.

En cuanto a la regionalización y la integración, procesos que van unidos, podemos plantear el mismo debate que hay en torno a la globalización. Identificando una serie de matices, visiones y políticas, provenientes tanto de los policy makers o hacedores de política, como de los partidos políticos o el resto de la sociedad este agrupada en asociaciones o no.

Para el BID, la integración es una Estrategia de desarrollo, y se esta discutiendo el perfil de esta Estrategia Sectorial, y dando a conocimiento a la sociedad en general canalizando consultas a la sociedad civil sobre los contenidos de esta estrategia.

Esta vía, es una oportunidad para dar resultados pertinentes y validados a una Consulta que se abre en el día de hoy y que en definitiva es un espacio para la incidencia en el diseño de las políticas del BID y por lo tanto en algunas de las principales políticas y líneas de cooperación para el desarrollo de nuestros países.

Es indiscutible, que la sociedad civil ha ido adquiriendo participación en la discusión y elaboración de políticas, en grados diversos según los diferentes países de América Latina, y a nivel mundial se han generado respuestas "globales" a la globalización algunas de ellas desde nuestro continente integrando a representantes de OSCs de todo el mundo (como ser el Forum Social Mundial). Por lo tanto ya sea como actores particulares, o desde visiones nacionales o regionales, tenemos una visión sobre que es la globalización y la integración o que pretendemos que sea la integración en esta parte del mundo.

Tenemos tres semanas de intercambio electrónico, para discutir, plantear y evaluar la validez y pertinencia de las líneas de acción que se propone seguir el BID en torno a los temas de integración.

Para ello, recomendamos varios caminos:

1-Ir directamente al perfil de estrategia disponible en el sitio web de esta consulta y en el sitio web del BID (recomendable).

2- Recurrir al documento de discusión que animó la Consulta Presencial sobre esta estrategia realizada en San José de Costa Rica los días 7-9 de agosto pasados, allí encontraran los pasajes fundamentales de la estrategia acompañados de una serie de reflexiones e interrogantes que planteamos para la discusión en esa oportunidad y que retomaremos a lo largo de esta consulta.

3- Estos documentos pueden complementarse con el documento que resultó de la discusión de los actores de la sociedad civil presentes en la Consulta Presencial (documento que retoma algunas de las interrogantes planteadas por la coordinadora de la Mesa de discusión y consolida las opiniones y recomendaciones desde una perspectiva mas social de la integración planteada por los representantes de la sociedad civil que participaron en la discusión)

4- Profundizar algunos de los temas claves del perfil de estrategia de integración, a través de otros documentos del BID que están disponibles en la web de esta consulta, así como de otros estudios y papers sobre estos temas que hemos encontrado relevantes para esta discusión.

Si hay documentos que consideran que deberían estar en el sitio web en función del aporte que pueden hacer a esta consulta, por favor no duden en enviar los respectivos "links" o archivos de forma de que podamos incluirlos en el sitio web de esta consulta.

Hechas estas aclaraciones referentes a los documentos de base, vale la pena destacar que para participar no es necesario hacerlo a través de largas y fundamentadas exposiciones, sino que son bienvenidas las ideas concretas, los pensamientos breves, y otras interrogantes que quieran compartir con el resto de los participantes. Recordemos que esta consulta durara 3 semanas, en las que a través de diferentes ejes de discusión, trataremos de dar respuestas desde la sociedad civil latinoamericana a las siguientes interrogantes de política:

**¿Responden estas estrategias a las necesidades de la región?**

**¿Son aplicables y pertinentes a nuestra realidad?**

**¿Que sugerencias específicas podemos elaborar?**

Esta en nuestras manos entonces que desde las múltiples expresiones y opiniones que caracterizan a la sociedad civil, demos la voluntad política que usualmente reclamamos de participar activamente en esta consulta. Para empezar a intercambiar ideas, les propongo que en esta semana 1 nos posicionemos en cuanto a:

¿Cuál es el proyecto de integración Latinoamericano que proyectamos desde las visiones particulares de cada uno de los implicados en esta consulta?

¿Puede promoverse una integración profunda con una visión economicista, y limitativa de la integración, como se ha venido promoviendo desde no pocos gobiernos y como aparece en el perfil de estrategia del BID?

¿La Integración es un instrumento más de liberalización como se plantea en la estrategia del BID o es un fin en si misma?

¿Es la Integración que plantea el BID la misma que han perseguido nuestras sociedades?

¿Coincide el modelo integrador que propone la Sociedad Civil, con:

-La integración meramente liberalizadora y funcional al mercado que propone el BID;

-La integración política-pública que negocian los Estados

-La integración empresarial-comercial que defienden los actores privados de algunas regiones?

¿Pueden consolidarse los procesos de integración cuando aún no se han consolidado las economías nacionales que los componen o cuando éstas están en profundas crisis estructurales?

¿Desde nuestra especialidad, desde nuestro rol, cómo visualizamos la integración de nuestros países?

¿Nos vemos más en el entorno próximo, relacionándonos prioritariamente entre vecinos, o formando grandes bloques continentales, o un gran bloque comercial de Tierra del Fuego a Alaska?

¿Será alcanzable la integración profunda de los procesos de integración de ALyC a la luz de los desafíos y limitantes que plantea el ALCA en ese sentido?

¿Qué integración puede promoverse desde la sociedad civil?

Cecilia Alemany

Moderadora de la Consulta de Integración

NOTA AL PIE

(1) STIGLITZ, J. "El Malestar de la globalización", Santillana Ediciones Generales, Argentina, Julio 2002

## **ANEXO 2: MENSAJE PARA LA DISCUSIÓN DE LA 2ª SEMANA DE CONSULTA - ESTRATEGIA SECTORIAL DE INTEGRACIÓN DEL BID**

### **EL ROL DE LA SOCIEDAD CIVIL EN EL ALCA**

En la primer comunicación que iniciaba este intercambio de opiniones, nos planteábamos la interrogante de si desde la perspectiva de la sociedad civil, el ALCA era un modelo de integración compatible con los procesos de integración ya existentes en América Latina.

Mientras que en el intercambio virtual de esta consulta nos venimos concentrando en qué entendemos por integración; y aún no profundizamos el tema del ALCA, en tierras como la brasileña, se daban a luz los resultados del plebiscito contra el ALCA, organizado íntegramente por organizaciones de la sociedad civil.

Es notorio, que en algunos países este tema ni siquiera está en la opinión pública, y que nuestros gobiernos siguen negociando el ALCA, y los organismos multilaterales apoyando esta gestión y capacitando para ello (entre estos el BID incluido), algunos se manifiestan en contra, y otros siguen en silencio.

No sólo la sociedad brasileña reacciona de forma contundente, votaron 10.149.542 personas, en 41.758 mesas de votación, distribuidas por 3.894 ciudades del país, de las cuales el 98,33% dijo que Brasil No debe firmar el tratado del ALCA y el 95,94% dijo que Brasil No debe seguir en la mesa de negociación del tratado (1); también hay gobiernos que aprovechan la oportunidad, los venezolanos sabrán que Chávez anuncia que realizará un plebiscito sobre el ALCA en el 2003.

Esta es una oportunidad para que desde la sociedad civil reaccionemos ante un riesgo (documentado detalladamente en estudios de la Cepal, Aladi, y Fiesp entre otros) que no parece dar beneficios a las economías latinoamericanas, y que nuestros gobiernos están negociando sin ninguna participación real de los involucrados: las sociedades de hoy y mañana.

En un mensaje a la Conferencia que todos recibimos hoy de parte de Jorge Balbis, se nos instaba a tratar el rol de las redes sociales como soportes y animadoras de los procesos de integración. Retomando su sugerente propuesta, me pregunto y le pregunto a quien recibe esta comunicación:

¿Podemos hacer algo para que se genere una conciencia sobre éste tema en nuestras sociedades ?

La sociedad civil de Brasil pudo articular esta consulta: ¿Las sociedades civiles de los demás países latinoamericanos (que corren con la ventaja de no ser países-continentes) no pueden ser propulsoras de una consulta similar?

El BID, que promueve este tipo de consultas, apoyándose en el principio de que los beneficiarios de las políticas deben opinar y ser partícipes de su formulación, para una implementación coherente y sustentable de las mismas:

¿ No podría tener como línea de acción de su Estrategia Sectorial de Integración, la promoción de una campaña de difusión de las negociaciones hemisféricas a la sociedad en general y promovida por redes y OSCs de nuestros países?

¿No podría el BID incluir en su estrategia la promoción y apoyo para la realización de consultas sobre el ALCA a la sociedad civil latinoamericana en todo el continente?

¿No sería esa, una forma legítima de apoyar o refutar desde la consulta las decisiones que toman nuestros gobiernos en temas de integración?

En la Estrategia de Integración se plantea como prioritario apoyar las propuestas en el ámbito sub-regional y hemisférico, en aquellas propuestas de integración que sean pertinentes, se agrega entre paréntesis que no todas las iniciativas de integración lo son; ¿para nuestras sociedades el ALCA es pertinente?

¿Qué sugerencia le haría al BID al respecto?

Desde nuestro rol de actores sociales. ¿no sería ésta una forma de reconocer los procesos de integración profunda que anteceden a la propuesta de abrirnos todos al libre comercio con Estados Unidos, reconociendo que la integración es más que liberalización, y que uno de los más proteccionistas es el que nos propone abrir nuestros mercados?

Realizar una consulta sobre el ALCA en todos nuestros países: ¿No sería una verdadera forma de integrar a nuestras sociedades promoviendo opinión y posicionamiento en todo el continente?

¿O será que no sería viable que en el seno del BID se apoyen procesos democráticos que pudieran llegar a cuestionar la viabilidad de estrategias comerciales de miembros del BID?

El ALCA puede rechazarse a través de la contestación, desde la ideología, desde la retrospectiva histórica de nuestro continente, también puede rechazarse a través de la evaluación técnica de los beneficios que debería traer a nuestras sociedades, o bien puede rechazarse de forma propositiva, o sea con la responsabilidad de proponer u apoyar otras alternativas de integración.

Por ahora solo sabemos que 10 millones de brasileños están en contra del ALCA, ¿Qué piensa usted?

Cecilia Alemany  
Moderadora Consulta Estrategia Integración BID

NOTA AL PIE:

- 1) Por más información ver Informe "Campanha NO-ALCA" 6/09/02, ARGENPRESS.INFO, 09/09/02, FSP, 18/09/02

## ANEXO 3: MENSAJE INICIAL PARA LA ÚLTIMA SEMANA DE DISCUSIÓN SOBRE LA ESTRATEGIA DE INTEGRACIÓN DEL BID

### INTEGRACIÓN Y REFORMAS EN AMÉRICA LATINA ¿Qué modelo se promueve desde el BID?

Como aparece en el perfil de Estrategia de Integración, **el objetivo central de la estrategia del Banco para la Integración Regional es maximizar su apoyo catalítico (de integración regional y de cooperación funcional) al proceso de reforma estructural en curso y a la preparación de la región para una inserción competitiva y socialmente benévola a una economía mundial globalizada.**

Pareciera que todos podríamos estar de acuerdo en que es fundamental preparar a la región para una inserción más competitiva y socialmente benévola a una economía mundial globalizada, ya que en los hechos la globalización parece ser un fenómeno ineludible, y la integración se presenta como una forma de inserción para algunos países y de sobrevivencia para otros. Ricardo Ffrench Davis (1), se pregunta: ¿Cuál es la razón por la que tantos países quieren participar en procesos de integración, aún en estos tiempos en que está de moda el libre comercio unilateral?

Para el BID la integración trae aparejadas numerosas ventajas de carácter político y económico. Estamos de acuerdo, y constatamos que en nuestro continente hay más de una respuesta a la integración, y éstas pueden abarcarse desde la identidad histórico-cultural, la tradición político-integracionista, o desde la contigüidad geoeconómica que se nos impone; pero también nos integramos en busca de un instrumento más que de inserción, de alternativa de desarrollo integral de la región.

Ahora bien, las diferencias de visión empiezan cuando nos detenemos en que en la estrategia del BID se sostiene que su objetivo es maximizar su apoyo catalítico (de integración regional y de cooperación funcional) al proceso de reforma estructural en curso.

Hoy en día, no sólo los actores de la sociedad civil, muchas veces contestatarios del establishment por su naturaleza, sino que también varios autores que plantean sus visiones “desde dentro del sistema”, sostienen que las políticas del Consenso de Washington no han tenido los resultados que propugnaban (Stiglitz/ex - FMI), y subrayan la incapacidad de la visión neoliberal de ofrecer alternativas de desarrollo integral a la región (Ffrench Davis/CEPAL). Y que en términos generales, la insatisfacción con los resultados de las reformas es cada vez mayor, ya que con las crisis financieras que aún hoy padecemos, se hace patente que la liberalización financiera puede ser fuente de una profunda inestabilidad macroeconómica cuando no está acompañada de un marco institucional apropiado (Ocampo/CEPAL) (2).

Estas son nuestras constataciones, y las de varios autores, mientras que en el diagnóstico que se hace en el perfil de Estrategia del BID aparece como cuestión fundamental, el carácter incompleto de algunas reformas estructurales de países individuales, lo cual los ha tornado vulnerables a la inestabilidad macroeconómica.

Y nos preguntamos, si la vulnerabilidad macroeconómica de nuestros países se debe a que no han completado las reformas estructurales en curso, ¿o a la falta de adaptación de estas reformas a las realidades de nuestros países? ¿o a la falta de políticas de equidad social que acompañen las reformas que bajo un modelo exitoso en el Norte han en buena medida desmantelado el Proteccionismo estatal de nuestros países, sin haber desarrollado alternativas de políticas sociales al estilo de los países desarrollados?

De forma coherente con los objetivos y el diagnóstico que hace el BID, entre las medidas prioritarias de la estrategia aparecen:

El apoyo a la Coordinación de políticas (macroeconómicas y sectoriales) donde existen interdependencias significativas; y el apoyo a las Reformas estructurales nacionales que sean compatibles con los compromisos e interdependencias existentes a nivel sub-regional.

La Coordinación macroeconómica parece ser un pilar básico para la solidez de los procesos de integración, pero: ¿cómo lograrla si cada país por separado no ofrece garantías de continuidad de sus

políticas fiscales y monetarias? ¿No es necesario consolidar previamente nuestras democracias con bases sociales más sólidas e instituciones que garanticen la estabilidad?

¿Pueden consolidarse los procesos de integración cuando aún no se han consolidado las economías nacionales que los componen o cuando estas están en profundas crisis estructurales?

Y en este contexto, ¿qué reformas estructurales va a apoyar el BID? ¿Las que compraron nuestros tecnócratas a inicios de los años 90'?

Si el BID hiciera una evaluación basada en resultados (indicadores outcomes que el Banco utiliza para evaluar sus propias estrategias), ¿sería razonable apoyar las reformas que ya se encuentran en curso?

¿O podría ser más racional iniciar una discusión sustentada sobre qué reformas promover para generar marcos integrados de política que se apoyen en la constatación de que no hay desarrollo económico sustentable si no se promueve el desarrollo social?

En nuestros países no hay instituciones que permitan la adopción de marcos integrados de política, tampoco las hay a nivel regional o sub-regional. Sin embargo el BID como agente de desarrollo, puede jugar un rol importante promoviendo sistemas eficaces de coordinación entre las autoridades económicas y sociales tanto a nivel nacional como en los ámbitos sub-regionales.

¿Qué sugerencias haría usted al BID para promover la Coordinación de políticas macroeconómicas en las sub-regiones de nuestro continente? ¿Y cómo lo relacionaría con la ausencia de políticas sociales que se constata en muchos de nuestros países, o con la irracionalidad de muchas de las políticas sociales existentes?

En definitiva cuando construimos espacios regionales estamos construyendo mercados ampliados, en ese sentido nos preguntamos si:

¿Es viable construir economías de mercado sin promover la equidad social?

¿No habría que elaborar políticas sociales pertinentes para cada país de AL antes de dismantelar las estructuras tradicionales de intervención del Estado?

¿Pueden construirse sociedades con cohesión social sobre el supuesto de que la liberalización comercial genera crecimiento económico?

¿Puede ser que nuestros gobiernos se hayan olvidado de hacer políticas sociales, o simplemente no tienen capacidad técnica para construir las? ¿Puede el BID promoverlas con una perspectiva regional que a menudo se pierde en los compartimentos estancos de nuestras Administraciones?

¿Qué sugerencias u opiniones le merecen las medidas prioritarias de la Estrategia del BID a este respecto?

Cecilia Alemany

Moderadora

Consulta sobre la Estrategia de Integración del BID

NOTAS AL PIE:

(1) FFRENCH-DAVIS, Ricardo, "Macroeconomía, Comercio y Finanzas para Reformar las Reformas en América Latina", CEPAL – Mc Graw Hill Interamericana de Chile Ltda., 1999, Santiago, Chile.

(2) OCAMPO, José Antonio, "Retomar la Agenda del Desarrollo", CEPAL, 2001